



EXTRACT of Minutes of the regular meeting of the Council of the Town of Hudson held at the Community Centre on September 8th, 2009 during which the following by-law was adopted:

BY-LAW N° 558

SOLICITORS AND PEDDLERS – RMH 220

WHEREAS the Municipal Council wishes to replace its by-law concerning solicitors and their activities on its territory;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the regular Council meeting held on July 6th, 2009;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the Cities and Towns Act have been met and that council declares having read By-Law N° 558 and relinquishes its reading;

THEREFORE, it is **moved** by Councillor David Morton, **seconded** by Councillor Michel Gaudette and unanimously resolved that by-law bearing number 558 be adopted and decreed as follows:

PART I – GENERAL PROVISIONS:

1. This by-law is titled “By-Law pertaining to solicitors and peddlers – RMH 220”

2. **“Definitions “**

For the purposes of this by-law, the following words mean:

1. **Solicitor:** A street vendor who solicits persons at their home or workplace to sell merchandise or offer a service or solicits a donation, without having been requested to do so.
2. **Public Place:** A public area that the public can access such as stores, places of worship, health centres, schools, community centres, municipal and government buildings, public places, parks or any other establishments that offer services to the public.
3. **Officer:** Any physical person appointed by the Municipal Council and all members of the Sûreté du Québec responsible for the enforcement of all or part of this by-law
4. **Recognized Organisation:** An organisation recognized by Municipal Council resolution.
5. **Peddler:** A travelling merchant who solicits someone in person or by way of a representative elsewhere than at his place of business:
 - solicits a resolute consumer in view of signing a contract or;
 - signs a contract with a consumer.

3. **“Authorisation “**

The Municipal Council authorises, by resolution, any authority having jurisdiction to deliver, on behalf of the municipality, a ticket for an infraction to the provisions of this by-law.

4. **“Permits “**

No one may solicit or peddle within the limits of the municipality, unless having previously obtained a permit from the Municipality for soliciting or peddling.



BY-LAW N° 558
RMH 220 –Solicitors

Adopted on 09/09/08 – Published on 09/09/30

5. “ Transfer “

A soliciting or peddling permit cannot be transferred.

6. “ Peddling Times “

The holder of a soliciting or peddling permit, issued by the municipality, may only solicit or peddle between 10 :00 a.m. and 7 :00 p.m.

7. “ Proof “

A solicitor or peddler must have his permit available at all times. It must be shown to any authority having jurisdiction, upon request.

8. “ Municipality’s Disapproval or Approval “

A person holding a travelling merchant or peddling permit or a permit to solicit cannot claim that his skills, credibility, behaviour, activities, products or operations be also recognized or approved by the municipality.

9. “ Fines “

Anyone in contravention with this by-law is liable, besides the costs:

1° for a first infraction, to a fine of a minimum one hundred dollars (\$100) and a maximum of one thousand dollars (\$1,000), if the offender is a physical person, or a minimum of two hundred dollars (\$200) and a maximum of two thousand dollars (\$2,000) if the offender is a moral person.

2° for each repeat infraction, to a fine of a minimum of two hundred dollars (\$200) and a maximum of two thousand dollars (\$2,000) if the offender is a physical person, or a minimum of four hundred dollars (\$400) and a maximum of four thousand dollars (\$4,000) if the offender is a moral person.

PART II – VARIOUS PROVISIONS

10. “ Replacement “

This by-law replaces By-Law No 442 « *By-Law concerning Solicitors – RMH 220* » adopted on August 4th, 2003.

The replacement of the previous by-law shall not affect pending cases, legal proceedings and infractions committed before the coming into force of this by-law.

11. “ Coming into Force “

This by-law shall come into force according to the law.

CARRIED

Original signed: Elizabeth A. Corker, Mayor

Louise L. Villandré, Director General

Certified Extract

Louise L. Villandré, o.m.a.
Director General